

Krótko i zwięźle:
wszystko, czego potrzebuje
Twoja zmywarka ...

Przed pierwszym użyciem
mimo wszystko przeczytać
instrukcję ustawienia i obsługi!

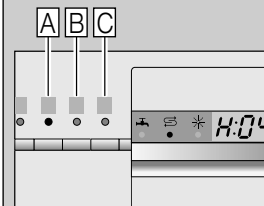
1

Nastawianie układu zmiękczenia wody *

Zasięgnąć informacji
o twardości wody
w przedsiębiorstwie
wodociągów
i wpisać ...

* tylko przed
pierwszym
zmywaniem lub
zmienionej
twardości
wody

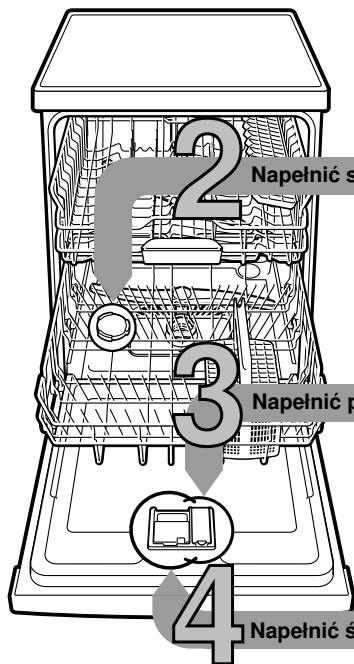
Twardość wody °dH	Zakres twardości	mmol/l	Nastawienie urządzenia
0-6	miękka	0-1,1	H:00
7-8	miękka	1,2-1,4	H:01
9-10	średnia	1,5-1,8	H:02
11-12	średnia	1,9-2,1	H:03
13-16	średnia	2,2-2,9	H:04
17-21	średnia	3,0-3,7	H:05
22-30	twarda	3,8-5,4	H:06
31-50	twarda	5,5-8,9	H:07



Szybko wykonane ...

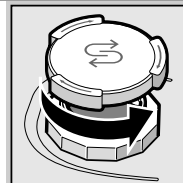
i tak ustawić

- Włączyć przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ.
- Klawisz programu A przytrzymać wciśnięty i przycisk START tak długo naciskać, aż wyświetlacz cyfrowy zacznie wyświetlać H:0....
- Puścić obydwa przyciski. Lampka kontrolna klawisza A miga i na wyświetlaczu cyfrowym wskazywana jest fabrycznie ustawiona wartość H:04.
- Nacisnąć przycisk programowy C. Przez każde naciśnięcie klawisza zwiększa się wartość ustawienia o jeden stopień. Po osiągnięciu wartości H:07 wyświetlacz przeskakuje znów na H:00 (wyłączony).
- Nacisnąć przycisk START. Wartość ustawienia zostaje zapisana w pamięci urządzenia.

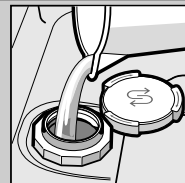


Napełnić solą specjalną

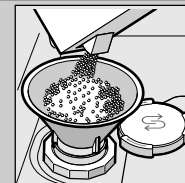
Rozpuszcza wapno (zbędne przy wartości ustawienia 0!) ...



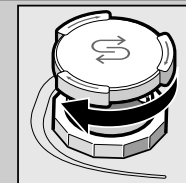
Odkręcić
zakrętkę.



Tylko przed
pierwszym
zmywaniem
napełnić zbiornik
soli wodą.



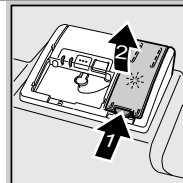
Napełnić
solą specjalną
(nigdy środkiem
czyszczącym!).



Zamknąć
zakrętkę.
Niezwłocznie
przystąpić
do zmywania.

Napełnić płynem nabłyszczającym

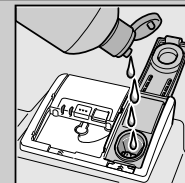
Czyści na wysoki połysk ...



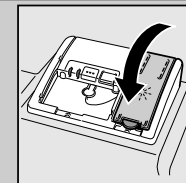
Nacisnąć
znak 1,
podnieść
pokrywę 2.



Napełnić
płynem
nabłyszczającym.



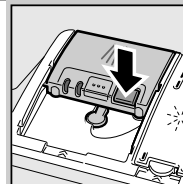
Napełnić
płynem
nabłyszczającym.



Zamknąć
zakrętkę.
KLIK!

Napełnić środkiem czyszczącym

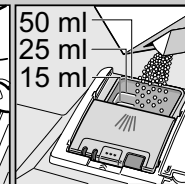
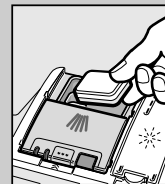
Dużo zabrudzenia, dużo proszku ...



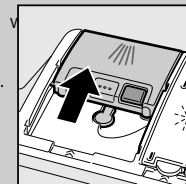
Ewentualnie
otworzyć pokrywę
(nacisnąć przycisk).



Uwaga,
Zespolone środki
czyszczące
nie nadają się
do wszystkich
programów,
przestrzegać
przepisów
producenta.



Środek czyszczący
tylko do suchego
pojemnika na
środek czyszczący.



Zasunąć
pokrywę,
nacisnąć ją.
PLOPPI!

5

Włączyć urządzenie

6

Wybrać program

Szybko, oszczędnie albo intensywnie ...

Przegląd programów

W tym przeglądzie przedstawiono
maksymalnie możliwą ilość programów.
Odpowiednie programy stojące do dyspozycji
w Państwa zmywarce zaznaczone są na pulpicie obsługi.

Parametry programów opierają się o pomiary
laboratoryjne według normy europejskiej EN 50242.
W praktyce wystąpienie odchyłek jest możliwe.
* połowa normowego załadunku

Intensywnie 70°	Auto 45° / 65°	Eco 50°	Łagodnie 40°	Szybki 45°	Zmywanie wstępne

Czas trwania w godz.: min	2:55 - 1:10	0:29 *	0:15
Zużycie energii w kWh	1,60 - 0,80	0,80	0,05
Zużycie wody w litrach	19 - 8	10	4

Funkcje dodatkowe **

Rozszerzają możliwości ...



Skrócenie fazy programu
(VarioSpeed)
... zostaje osiągnięte
przy zwiększonym zużyciu
energii i takiej samej
skuteczności zmywania.



Zapełnienie w połowie
... w przypadku małej
ilości naczyń, umożliwia
oszczędność wody,
energii i czasu.



Strefa intensywna
... idealna dla
różnorodnego
załadunku.
Ciśnienie wody
i temperatura
zmywania jest
nieco podwyższona.



Hygiena
... podczas
procesu zmywania
temperatura jest
podwyższona.
W wyniku tego
osiąga się wyższy
stan higieniczny.



Ekstra suszenie
... polepsza wynik
suszenia przez
podwyższoną
temperaturę
w trakcie nabłyszczania.
(Zwrócić uwagę na
wrażliwe naczynia).

** w zależności od modelu

9

Wyłączyć zmywarkę Wszystko jasne ...

7

8

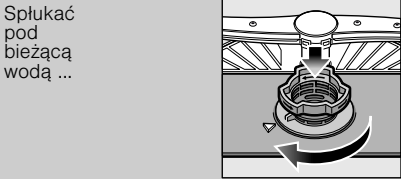
Przegląd i pielęgnacja



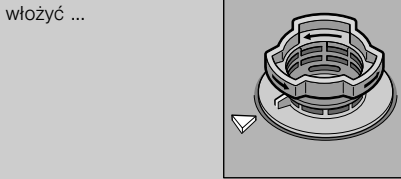
Sitka
... skontrolować,
ewentualnie
wyczyścić



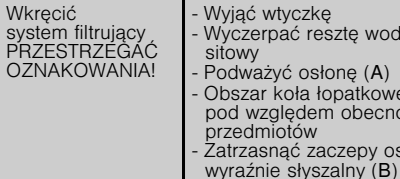
Sito cylindryczne
przekręcić,
system filtrujący
wyjąć ...



Splukać
pod
bieżącą
wodą ...

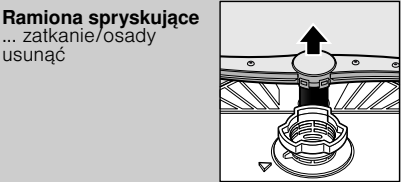


włożyć ...

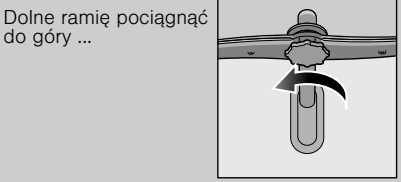


Wkręcić
system filtrujący
**PRZESTRZEGAĆ
OZNAKOWANIA!**

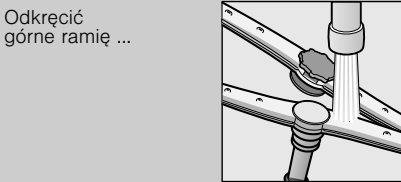
- Wyjąć wtyczkę
- Wyczerpać resztę wody i usunąć filtr sitowy
- Podważyć osłonę (A)
- Obszar koła łopatkowego sprawdzić pod względem obecności przypadkowych przedmiotów
- Załóż osłonę zaczepiwszy w sposób wyraźnie słyszalny (B)
- Założyć filtr sitowy



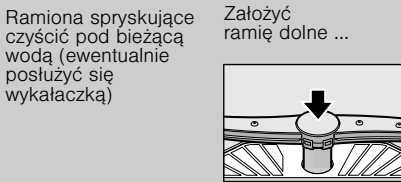
Ramiona spryskujące
... zatkałe/osady
usunąć



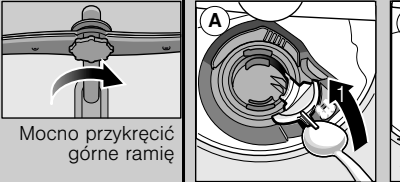
Dolne ramię pociągnąć
do góry ...



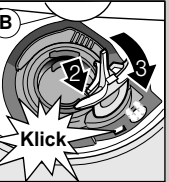
Odkręcić
górne ramię ...



Ramiona spryskujące
czyścić pod bieżącą
wodą (ewentualnie
posłużyć się
wykałaczką)



Założyć
ramię dolne ...






Mocno przykręcić
górne ramię

Usuwanie drobnych usterek we własnym zakresie ...

... bo samopomoc się opłaca!

Dalsze wskazówki przedstawione są w instrukcji obsługi

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Wskaźnik „  ” świeci się	Armatura dopływu wody zakleszczona lub osad wapnienny	<ul style="list-style-type: none">▶ Otworzyć zawór dopływu wody.▶ 1. Odkręcić przyłącze dopływu wody.▶ 2. Wyczyścić filtr w przyłączy wody.▶ 3. Natężenie przepływu wody przy otwartym dopływie musi wynosić przynajmniej 10 l / min.▶ W przypadku mniejszego natężenia przepływu wody zlecić wymianę armatury dopływu.▶ Wąż dopływu wody ułożyć bez załamań.
Wskaźnik „E:22”	Filtry zanieczyszczone lub zatkane	<ul style="list-style-type: none">▶ Wyczyścić filtry (patrz powyżej).
Wskaźnik „E:24” i „  ” świeci się	Zatkany lub załamany wąż odpływowy	<ul style="list-style-type: none">▶ Wąż odpływu wody ułożyć bez załamań.
	Oslona pompy odpływu nie jest zamontowana	<ul style="list-style-type: none">▶ Zamontować osłonę (patrz powyżej).
Wskaźnik „E:25” i „  ” świeci się	Pompa odpływu jest zablokowana	<ul style="list-style-type: none">▶ Wyczyścić pompę odpływu (patrz powyżej).
Wskaźnik innych usterek „E:XX” świeci się	Uszkodzenie techniczne	<ul style="list-style-type: none">▶ Wezwać serwis fabryczny (podać kod usterki).▶ Wyjąć wtyczkę.
Resztki wody w urządzeniu	Program nie jest jeszcze zakończony	<ul style="list-style-type: none">▶ Zamknąć zmywarkę i włączyć ją wzgl. anulować program (patrz „Anulowanie programu”).
Rdza na sztućcach	Sztućce nie są nierdzewne Utwardzone ostrza noży są bardziej wrażliwe Rdza innego pochodzenia	<ul style="list-style-type: none">▶ Używać sztućców przydatnych do zmywania w zmywarkach.▶ Nigdy nie zmywać części rdzewiejących.

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Naczynia nie są czyste	Naczynia przylegają do siebie lub leżą jedno na drugim	<ul style="list-style-type: none">▶ Naczynia ułożyć pojedynczo, unikając ich stykania się.
Resztki w formie piasku lub grudek na naczyniach	Za mało środka czyszczącego	<ul style="list-style-type: none">▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).
	Wybrano niewłaściwy program	<ul style="list-style-type: none">▶ Wybrać intensywniejszy program.
	Dysze ramion spryskujących zatkane	<ul style="list-style-type: none">▶ Wyczyścić ramiona spryskujące (patrz powyżej).
	Filtr jest zabrudzony, nie jest mocno osadzony	<ul style="list-style-type: none">▶ Wyczyścić filtry (patrz powyżej).
	Ramiona spryskujące zablokowane	<ul style="list-style-type: none">▶ Naczynia ułożyć w taki sposób, aby ramiona spryskujące mogły się swobodnie obracać.
Plamy i smugi	Za wysokie / niskie dozowanie płynu nabyliczającego	<ul style="list-style-type: none">▶ Przy pozostawianiu smug: zredukować dozowanie.▶ Przy śladach wody lub wapna: zwiększyć dozowanie.
Naczynia nie są wysuszone	Płyn nabyliczający	<ul style="list-style-type: none">▶ Zwiększyć dozowanie.▶ Zmienić produkt.
	Zła skuteczność suszenia używanego kompaktowego produktu czyszczącego	<ul style="list-style-type: none">▶ Zastosować płyn nabyliczający.
	Nastawienie urządzenia	<ul style="list-style-type: none">▶ Aktywować suszenie intensywne (w zależności od modelu).
Mleczne naloty na naczyniach (możliwe do usunięcia)	Błędne nastawienie układu zmiękczenia wody	<ul style="list-style-type: none">▶ Nastawić prawidłowo układ zmiękczenia wody.
	Brak soli specjalnej	<ul style="list-style-type: none">▶ Napelnić solą specjalną.
Mleczne naloty na naczyniach, szklanki mętne / matowe (niemożliwe do usunięcia)	Szkoło nie nadaje się do zmywania w zmywarkach	<ul style="list-style-type: none">▶ Używać szkła nadające się do zmywania w zmywarkach.▶ Stosować łagodny środek czyszczący do szkła.
Zabarwienie naczyń z tworzywa sztucznego	Za mało środka czyszczącego	<ul style="list-style-type: none">▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).
	Zafarbowanie przez barwniki artykułów spożywczych (sos pomidorowy)	<ul style="list-style-type: none">▶ Zafarbowania nie stanowią problemu; ulegną wywabieniu przy kolejnych procesach zmywania.

Anulowanie programu ...

Podczas przebiegu programu przytrzymać wciśnięty przycisk START przez ok. 3 sek. (Reset).



Wyświetlacz cyfrowy wskazuje „0:01” po około 1 minucie koniec programu, pojawi się 0:00



Wyłączyć urządzenie

Właściwe wkładanie naczyń ...

Naczynia nadające się do zmywarek (bez resztek popiołu, wosku, smaru, farby, etykietek samoprzylepnych; z grubsza usunąć większe resztki marmolady, produktów mlecznych i potraw) uporządkować zgodnie z instrukcją obsługi i sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się swobodnie kręcić.